

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

febi 46161 Centrálny hydraulický olej (zelený)
Číslo artikla: 46161

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Hydraulický olej

1.2.2 Použitia, ktoré sa neoporučujú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMECKO
Tel. +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informačné oddelenie

Technické informácie info@febi.com

Karta bezpečnostných údajov info@febi.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán +49 (0)89-19240 (24h) (len v anglickom jazyku)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečenstiev

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné piktogramy



Výstražné slovo

NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje:

low-viscosity base oil

Výstražné upozornenia

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P331 Nevývolávajúte zvracanie.
P405 Uchovávať uzamknuté.
P501 Zneškodnite obsah / nádobu do vhodného zariadenia na čistenie a zneškodňovanie v súlade s platným zákonom a predpismi a charakteristikami produktu v čase zneškodňovania.

Zvláštne označenie určitých zmesí

Obsahuje: olefin derivatives. EUH208 Môže vyvolať alergickú reakciu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.09.2019, Revízia 05.09.2019

Version 05. Nahrádza verziu: 04

Strana 2 / 10

2.3 Iná nebezpečnosť

Fyzikálno-chemické nebezpečenstvá	Niesú známe žiadne zvláštne nebezpečia.
Nebezpečenstvá pre zdravie	Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky. Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.
Nebezpečenstvá pre životné prostredie	Neobsahuje žiadne látky PBT, resp. vPvB.
Ostatné riziká	Nie sú známe žiadne zvláštne riziká.

ODDIEL 3: Zloženie / Informácie o zložkách

Výrobky typu:

3.2 V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
50 - < 100	Base oil
	CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
2,5 - < 5	low-viscosity base oil
	CAS: 64742-79-6, EINECS/ELINCS: 265-182-8
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304 - Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	olefin derivatives
	EINECS/ELINCS: 939-580-3, Reg-No.: 01-2119976364-28
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317

Komentár k zloženiu

SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):
Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
Úplné znenie výstražných upozornení a H-viet sa uvádza v ODDIELE 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie	Potriesnené oblečenie vymeniť.
Po vdýchnutí	Zaistiť čerstvý vzduch. Pri obťažach zabezpečte lekárske ošetrovanie.
Po kontakte s pokožkou	Pri dotyku s pokožkou umyť vodou a mýdlom. Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Po kontakte s očami	Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Po prehltnutí	Nevyvolávať zvracanie. Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody. Ihneď požiadať o radu lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú dostupné žiadne údaje.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaní nebezpečie preniknutia do pľúc.
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	Pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý.
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska	Plný prúd vody.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhlovodíky.
Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.
monooxid uhlíka (CO)

5.3 Rady pre požiarnikov

Nevdychovať plyny z výbuchu alebo požiaru.
Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.
Rizikové nádoby ochladzujte prúdom vody.
Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vyteklom/rozsýpanom produkte.
Vytvára s vodou klzké povlaky.

6.2 Opatrenia týkajúce sa životného prostredia

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).
Nedovoliť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. univerzálnym pojivom).
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabrániť tvorbe aerosola.
Tento produkt horlavý.
Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.
Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
V kapsách nohavíc nenosiť žiadne čistiace handry nasiaknuté produktom.
Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nádobe.
Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.
Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.
Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.
Nádoby skladovať na dobre odvetrávanom mieste.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Pozri ODDIEL 1.2

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných
hodnôt súvisiacich s pracoviskom
(SK)

nieje relevantné

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
olefin derivatives
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects: 16,7 mg/kg bw/d (AF=300).
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects: 5,88 mg/m ³ (AF=75).
general population, orálne, Long-term - systemic effects: 0,83 mg/kg bw/d (AF=600).
general population, dermálne, Long-term - systemic effects: 8,3 mg/kg bw/d (AF=600).
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects: 1,45 mg/m ³ (AF=150).

PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
olefin derivatives
ústnej (jedlo), 33,3 mg/kg food (AF=300).
krajiny, 1706,3 mg/kg dw.
sedimentov (morská voda), 855,6 mg/kg dw.
sedimentov (sladkovodné), 8556 mg/kg dw.
odpadových vôd (STP), 100 mg/l (AF=100).
morská voda, 0,02 mg/l (AF=500).
sladkovodné, 0,2 mg/l (AF=50).

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa
usporiadania technických zariadení

Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie.
Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.
Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa
normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.

Ochrana očí

Ak existuje riziko vystreknutia:
Ochranné okuliare. (EN 166:2001)

Ochrana rúk

Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím,
dodávateľa rukavíc.
> 0,4 mm: Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm: nitrilová guma, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Ochrana tela

Lahké ochranné oblečenie.

Iné

Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na
koncentracii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaoberá. Odolnosť
ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa.
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania pri tvorbe aerosola alebo hmly.
Krátkodobé filtračný prístroj, kombinčný filter A-P1. (DIN EN 14387)

Tepelná nebezpečnosť

žiadne

Chovanie v sústavách životného
prostredia

Dodržiavajte príslušné predpisy na ochranu životného prostredia obmedzujúce vypúšťanie
škodlivín do vzduchu, vody a pôdy.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Forma	tekuté
Farba	zelený
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Bod varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	145
Horľavosť (tuhá látka, plyn) [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Spodná	nepoužiteľné
Rozsah výbušnosti-Horná	nepoužiteľné
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/ml]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Hustota [kg/m³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	nemiešateľný
Koeficient rozpúšťania [n-oktanol/voda]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Viskozita	18,9 mm²/s (40°C)
Relatívna hustota pary [Referenčná hodnota: vzduch]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rýchlosť odparovania	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Samovznietenie [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.2 Chemická stabilita

Výrobok je za bežných podmienok stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie s kyselinami, zásadami a oksydisčivami.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Niesú potrebné žiadne zvláštne opatrenia.

10.5 Nekompatibilné materiály

Kyselinami
oxidačné činidlo
silne bázičné zlúčeniny

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 05.09.2019, Revízia 05.09.2019

Version 05. Nahrádza verziu: 04

Strana 6 / 10

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Produkt
orálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
dermálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.:
ATE-mix, inhalatívne (para), 289,47 mg/l.
Nebezpečné obsiahnuté látky
olefin derivatives
LD50, orálne, Krysa: > 2000 mg/kg bw.
low-viscosity base oil
LD50, orálne, Krysa: > 5001 mg/kg (OECD 401).
LC50, inhalatívne (hmla), Krysa: > 5,53 mg/l/4h.
Base oil
LD50, dermálne, Králik: > 2001 mg/kg.
LD50, orálne, Krysa: > 2001 mg/kg.
LC50, inhalatívne, Krysa: > 5,53 mg/l/4h.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.
Môže vyvolať alergickú reakciu.
Metóda výpočtu

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Mutagenita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Kancerogenita Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.
Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Na základe údajov z testov

Ďalšie toxikologické inštrukcie

Toxikologické údaje o celkovom produkte nie sú k dispozícii.
Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov. Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Nebezpečné obsiahnuté látky
olefin derivatives
LC50, (96h), ryby: > 101 mg/l.
EC50, (72d), Algae: > 101 mg/l.
NOEC, (21d), Daphnia magna: 10 mg/l.
LL50, (96h), Rainbow trout: > 100 mg/l.
low-viscosity base oil
LC50, (96h), ryby: > 100 mg/l (OECD 203).
NOEC, (72h), Algae: > 100 mg/l (OECD 201).
NOEC, (21d), Daphnia magna: > 10 mg/l (OECD 211).

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia	neurčené
Chovanie v čističkách	neurčené
Biologická odbúrateľnosť	Tento produkt je ťažko rozpustný vo vode. Je možné ho abiotickými procesmi, napr. mechanickým oddelovaním, z vody do značnej miery eliminovať.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.
Produkt nenechať nekontrolovane vniknúť do životného prostredia.

ODDIEL 13: Podmienky zneškodňovania

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Likvidáciu prípadne dohodnúť s likvidátorom/orgánmi.
Likvidovať ako nebezpečný odpad.
Smernica ES 2011/65/ES (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.

Odpad-č.

130205*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č.

150102
150104
150110*

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Vnútrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Námorná doprava podľa IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podľa IATA IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID nie

Vnútrozemská plavba (ADN) nie

Námorná doprava podľa IMDG nie

Letecká doprava podľa IATA IATA nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EHS-PREDPISY 1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2016/2037/ES); (EÚ) 2015/830; (EÚ) 2016/131; (EÚ) 517/2014

TRANSPORT-PREDPISY ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)

NÁRODNÉ PREDPISY (SK): neurčené.

- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania Rešpektovať obmedzenia zamestnávania pre nastávajúce a dojčiace matky. Rešpektovať obmedzenia zamestnávania pre mladistvých.

- VOC (2010/75/ES) 0%

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nepoužiteľné

ODDIEL 16: Ďalšie informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 03)

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H315 Dráždi kožu.
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Ďalšie informácie

Postup klasifikácie

Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. (Na základe údajov z testov)
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. (Metóda výpočtu)

Zmenené položky

žiadne